

Table des matières

Renseignements généraux

La coopération frontalière entre le Canada et les États-Unis 7

Commerce et investissement entre le Canada et les États-Unis : un instantané 9

Notices biographiques

Le président des États-Unis, M. George W. Bush 13

Le directeur de la Sécurité intérieure, M. Tom Ridge 14

Le premier ministre du Canada, M. Jean Chrétien 15

Le vice-premier ministre et ministre des Finances, M. John Manley 16

Annexes

Déclaration sur la frontière intelligente 19

Plan d'action pour la création d'une frontière sûre et intelligente 22

Déclaration sur la frontière intelligente et plan d'action – Rapport d'étape 27